



遠西方彙

廿二

○卷之二十二	第三	無熱皮病	髮病	疥癬	頑癬	頭瘡	湮面瘡	蔓延埋面瘡
--------	----	------	----	----	----	----	-----	-------

十武  
237  
22





武門  
號 237  
卷 22

伊東瑤川院譯

八帙

# 遠西方彙

原本紀元一  
千八百五十  
二年鏤行

廣胖堂藏



遠西方彙卷之二十二

獨乙 加幾安頰  
和蘭 傑婁婆都 譯



侍醫法印伊東瑤川院 貞文仲 重譯

南洋伊東 亨健夫 參校

第三

無熱皮病 髮病

疥癬 スカビウス  
シキルフト 蘭

硫黄ハ疥癬ノ主藥タルヲ猶水銀ノ黴毒ニ於ケルガ如シ

遠西方彙 卷之二十二 廣胖堂



素健全ノ人八日乃至十四日已來始メテ疥癬ヲ發スル者  
 ハ硫黄軟膏ヲ外敷シ石鹼浴ヲ兼施ノ治スルニ足レリ然  
 氏硫黄劑及ヒ二千三百九十二方至水類煎ヲ内用シ四百  
 二時々瀉藥ヲ與フル等必怠ル<sub>一</sub>勿レ○疥癬ノ發スル既  
 ニ經久ノ者ハ二三週硫黄ヲ内服セシメテ後外用藥ヲ施  
 スヲ要トス○宿根症ハ硫黄硫黄ハ多ク皮表及ヒ列列ハ多ク皮表及ヒ巴巴ハ多ク皮表及ヒ系系ハ多ク皮表及ヒニ功用アリノ外殊  
 ニ汞劑及ヒ安質没尼劑二千三百九十九方ヲ用フベシ○  
 外用ハ最硫黄軟膏二千四百三方至ニ宜シ但其製法一樣  
 ナラハ蓋軟膏脂肪ヲ以テ製ス者ハ驟ニ疥癬ヲ内陷セシ  
 メ害ヲ致シ易シ石鹼製ノ者尤稱用スベシ肝色硫黄ハ或

ハ溶化シテ洗水トシ二千四百十四方或ハ軟膏ニ作りテ  
 塗擦ス二千四百十六方若夫肝色硫黄浴ハ奇特ノ兼用方タリ六百  
 四十七方二千四百十八方○噉列列ハ多ク皮表及ヒ私名ノ切ニ稱譽スル處ノ硫氣浴ハ  
 當今廢棄シテ用ヒス是一ハ効力緩慢ナルニ由リ一ハ其  
 惡ムベキノ功用屢之アルニ由レリ○綠石鹼九方二千四百十  
 方百廿ヲ用フルカ如キハ專病院ニ於テ行ハル、所ナリ綠  
 石鹼ヲ硫黄ト和スレバ特効ノ疥癬軟膏ト為ルナリ四百  
 廿一方二千四百廿二方白石鹼ハ佐藥トスルノミナラズ歌乙祇祇ハ多ク皮表及ヒ田田ハ多ク皮表及ヒ名  
 之ヲ疥癬ノ主藥トス二千四百廿三方○衆醫稱譽スル所ノ格魯  
 林加爾幾二千四百廿四方ニ千四百廿五方百ハ其効硫黄軟膏及ヒ



綠石鹼ニ及ハズ永劑二千四百廿六方及ヒ亞鉛劑二千四百廿九方方二千四百廿九方ハ頑滯症ニ的當ス然レ之ヲ用フルハ最  
慎重スヘシ

○第二千三百九十二方

精製硫黃二錢至四錢 白糖一

右調勻為散每服一茶匙日四服

主治疥癬ニ宜シ

○第二千三百九十三方

精製硫黃二錢至四錢 甘草末一 茴香末一

右調勻為散每服一茶匙日四服

主治疥癬及ヒ胸患等ニ宜シ

○第二千三百九十四方

精製硫黃二錢至四錢 麻屈涅失亞一 白糖一

右調勻為散每服一茶匙日四服

主治疥癬ニ宜シ○胃中酸敗液ヲ患フル者此方殊ニ好

シ

○第二千三百九十五方

精製硫黃二錢至四錢 白糖一 旃那末一

右調勻為散每服一茶匙日四服

主治疥癬ニ宜シ

廣平堂



○第二千三百九十六方

精製硫黃二錢至四錢

純精酒石一錢

白糖一

右調勻為散每服一茶匙日四服

主治疥癬痔疾等二宜

○第二千三百九十七方

精製硫黃二錢

旃那煉膏附一

右調勻早晚服一茶匙

主治疥癬及他ノ慢性皮膚疹并ニ痔疾ニ宜シ此煉膏ハ

硫水素瓦斯ヲ生シ易キガ故ニ久ク貯ヘ難シ

○第二千三百九十八方

沈澱硫黃一錢二錢

乃至四錢

麻偃涅失亞一錢

白糖半

右調勻為散每服一茶匙日四服

主治疥癬及他ノ慢性皮膚病ニ宜シ

○第二千三百九十九方弗陽

生安質沒尼二錢至半

白糖五錢

麻偃涅失亞一錢

桂葉半

右調勻為散每一時半乃至二時服一茶匙

主治疥癬初起ニ宜シ陽氏ノ確徵ニ據ルニ疥癬初發生

安質沒尼及ヒ稀薄ノアルテルチサ子ニ用フレハ速

ニ消散ス其功確實ナリト云フ



○第二千四百方

越質阿布斯密涅刺列

牡蠣末各一錢

橙皮黃半錢

右調勻為散分十裹每服一裹日三次

主治疥癬頑癬腺病等二宜シ

○第二千四百一方

越質阿布斯安質沒尼廿四

炭酸曹達乾者十

茴香

油糖二錢

右調勻為散分六裹早晚服二裹

主治疥癬及他ノ慢性皮病腺病等二宜シ

○第二千四百二方疥癬度

薩爾沙根

山牛房根

濱瞿麥根

括失亞

蜀羊泉

莖各一甘草半

右細剉調勻取二羅度乃至三羅度水二比煮日服

主治疥癬ヲ治スルニ硫黃劑ヲ内服シ且此湯ヲ兼用セ

シ山石鹼浴モ亦併用スベシ

○第二千四百三方同上

硫黃華一礶砂半錢至

家猪脂二錢

右調勻作軟膏塗擦

主治疥癬二宜シ

○第二千四百四方布蘭傑兒



精製硫黃一錢 精製礞砂一錢 加家猪脂適宜作軟膏再

加桂丁幾十五滴

右調勻為塗藥

主治經久疥癬ヲ治スルニ五日間之ヲ連用シ盡スベシ  
但患部ヲ更換ノ塗ルナリ例スルニ初日臍ニ塗リ次日  
股ニ塗ル如シ

○第二千四百五方

精製硫黃 常用石鹼各一錢 炭酸剝篤亞斯一錢 加滾

湯適宜作軟膏放冷再加後藥

便噉ベガ沒篤油モト附一 桂油三滴

右供塗擦

主治柔弱ノ人及ヒ小兒疥癬ヲ治ス○諸部一齊ニ塗ル  
一ナク各部更換ノ擦スルヲ好トス

○第二千四百六方 ペロシド 英國疥癬 醫ノ名 複方硫黃軟膏

精製消石細末 五錢 白墨列僕里根細末 半錢 精製硫黃

常用黑石鹼各一錢 半 家猪脂四錢 半

右調勻作軟膏為塗藥

主治疥癬ニ宜シ○此方用法一ナラス(第一)温湯ニ浴シ  
注意洗滌ノ後毛布ヲ以テ身體ヲ被覆シ此軟膏ヲ以テ  
全體ニ塗ル一日ニ三次軟膏定量初日毎用一弓次日ヨ



リ半ヲ用<sub>レ</sub>以<sub>テ</sub>疥癬既ニ十分ニ發シ搔痒全ク止ム<sub>レ</sub>ハ  
 直ニ衣ヲ去リ微温石鹼水ヲ以テ遍身ヲ洗フ<sub>レ</sub>第二軟膏  
 四弓ヲ取リテ遍體殊ニ患所ニ塗抹シ毛布ヲ以テ身體  
 ヲ纏ヒ蓐ニ就カシム<sub>レ</sub>バ少頃ニメ遍身發汗ス此ノ如  
 ク十八時間住持スルヲ要ス虚弱ノ人小兒及ヒ疥癬ノ  
 初症ハ十二時乃至六時ト  
 ス爾後綠石鹼ヲ以テ全軀ヲ洗フ隨テ即全癒ス

○第二千四百七方 歌伸

精製消石 細末 半錢

白墨列僕里根 細末 二刀

精製硫黃 常

用黑石鹼 各一 弓

家猪脂 三 弓

右調勻作軟膏塗擦

**主治** 疥癬ニ宜シ○病室ノ暖度列氏ノ二十八度ヨリ三十度ニ至ルヲ要ス先浴桶ニ温水ヲ盛ル<sub>レ</sub>深<sub>一</sub>尺病者其中ニ浸坐シ浴後綠石鹼ヲ以テ丁寧ニ遍身ニ塗抹シ尋テ毛布ノ外套ヲ被フテ蓐ニ就ケバ即發汗<sub>レ</sub>六時ノ後煖竈ノ傍ニ就キテ全軀殊ニ疥癬稠密ノ部ニ上ノ軟膏ヲ塗擦<sub>レ</sub>更ニ外套ヲ及轉シテ着シ再卧ニ就キ又六時ヲ經ル毎ニ軟膏ヲ塗ル<sub>レ</sub>二回而メ尚卧セシムル<sub>レ</sub>六時次テ腓腸ニ塗擦<sub>レ</sub>以上軟膏ヲ塗ル<sub>レ</sub>三次其量大抵四弓ニ足レリ

○第二千四百八方

百暴律私<sub>ス</sub>單方硫黃膏



精製硫黃一 家猪脂二

右調勻塗擦

主治 疥癬ニ宜シ○微温石鹼水或ハ其症ニ準ジ綠石鹼ヲ以テ皮膚ヲ洗フノ後上ノ軟膏一錢或ハ二三錢ヲ取リ疥癬ノ諸部若クハ其最密發セル部ニ塗ル一日ニ一二次而メ疥癬消散スルノ後モ尚八日乃至十四日間之ヲ持重セシム蓋慎重ノ療スルキハ諸部一頓ニ塗ラズメ逐次ニ部位ヲ更ユルヲ好トス之ニ兼テ石鹼浴ヲ施シ且屢襯衣ヲ改メテ清淨ナラシムヘシ而シテ毎週下劑ヲ用フル一二次

○第二千四百九方 百暴律私見複方硫黃膏

精製硫黃 皓礬各二錢 家猪脂一

右調勻塗擦

主治同上

○第二千四百十方 硫黃華二錢 炭酸加里一 家猪脂八

右調勻作軟膏早晚取半ヲ塗擦患處

備考 備土名及ヒ過利便土名モ亦大ニ嘉稱ス此方ヲ施メ四日乃至十九日內ニ癒ユ

○第二千四百十一方 約私屑名疥癬膏



精製硫黃 皓礬細末 杜松子細末各二錢 老利兒油適宜

右作軟膏更換塗擦關節

○第二千四百十二方謨私薦

硫黃華一錢 皓礬三錢 菩提樹炭末二錢 家猪脂三錢

右調勻作軟膏

主治右二方二千四百十一方 疥癬ヲ治ス○皮膚感觸靈

敏ノ症ニ皓礬ヲ用フレハ甚シキ搔痒及ヒ焮熱ヲ發シ

更ニ疥癬ニ焮衝ヲ起スガ故ニ經久在殊ニ皮膚遲鈍症

ニ稱用スヘシ

○第二千四百十三方忽斯匹坦

精製硫黃一匁半 格魯林カリキニ 家猪脂十匁

右調勻作軟膏早晚塗擦

主治疥癬ニ宜シ此軟膏ヲ連用スルヲ十日ノ後浴法ヲ

行フベシ

○第二千四百十四方

肝色硫黃一匁 常水一匕溶化

右為洗水

主治疥癬ヲ治ス○弗フ鐘シ典ト利ト篤トハ左法ノ如ク肝色硫

黃溶水ヲ施シテ疥癬ヲ療ス先熱湯ニ海綿ヲ醮ノ二時

毎ニ疥癬ノ部ヲ洗フ數日以テ皮下ニ潜伏セル未發



ノ毒ヲ換起シ其後肝色硫黄一分ヲ以テ水三分若クハ  
 八分若クハ十二分乃至二十分ニ溶化シテ病者ノ年齢  
ト皮膚ノ感  
 準<sub>觸</sub>ス甲部ニ塗ル<sub>一</sub>數回又二三日ノ後乙部ニ塗リ後又  
 丙部ニ塗ルナリ此ノ如ク漸次ニ施用スベシ但先右手  
 次ニ左手次ニ右股右脚次ニ左肢終ニ胸背等ニ塗ルヲ  
 順序トス此ニ由テ疥癬黒色ヲ呈ノ乾燥シ十四日乃至  
 二十一日ヲ出テズノ蔓延セル疥癬平癒シ後患アル<sub>一</sub>  
 ナシ蓋此溶水ヲ塗抹スル毎ニ二三密<sub>ニ</sub>扭<sub>ニ</sub>篤<sub>ト</sub>ノ後洗除ス  
 ルヲ要ス右治法ヲ終ル<sub>一</sub>片ハ水ヲ以テ病者ノ着服ヲ洗  
 淨シ且蓐ヲ更フヘシ

○第二千四百十五方儼魁倚的連

肝色硫黄<sub>一</sub> 蒸餾水四<sub>一</sub>半溶解加後味

稀硫酸<sub>一</sub>  
錢

右調勻供外用

主治疥癬ヲ治ス○此液ヲ以テ早晚患處ヲ洗フ

○第二千四百十六方

常用石鹼<sub>十</sub> 上沙火烱解加白罌粟子油五錢丁寧搗

和再加乾肝色硫黄末二錢又精密研和更加後味

白罌粟子油<sub>十五</sub>  
錢

右為軟膏每次塗<sub>一</sub>擦一二羅度日一二次



○第二千四百十七方（約） 捲埕祿篤

肝色硫黄半 白石鹼三 阿列襪油六 捲埕兒油一  
右調勻作軟膏早晚取一弓塗抹疥癬

主治右二方疥癬ヲ治ス○之ニ兼テ肝色硫黄三弓ヲ以テ浴湯ニ加ヘ隔日微温浴ヲ施スベシ

○第二千四百十八方

肝色硫黄供浴湯者一  
右六分各収玻瓈壘固封每浴用一壘

主治疥癬及ヒ其他ノ慢性皮膚病。汞毒症等ニ宜シ○水一瓶ヲ以テ肝色硫黄ヲ溶解シ以テ浴湯ニ加フ功力更ニ

猛烈ナラン一ヲ欲スレハ稀鹽酸若クハ稀硫酸半弓乃至一弓肝色硫黄ヲ加フ○巴黎斯都府客舍秩優氏ハ慢性皮膚病殊ニ疥癬及ヒ神經病等ヲ治スルニ肝色硫黄四弓膠二弓ヲ加ヘタル浴湯ヲ用フ其膠ヲ加ル所以ノ者ハ肝色硫黄ノ皮膚刺戟ヲ制スルナリ然レ氏之ガ為ニ其功用ヲ減スベシ

○第二千四百十九方

常用黒石鹼或緑石鹼適  
主治疥癬ニ用フ○布標歌耳名ハ左法ノ如ク緑石鹼塗抹用石鹼附ヲ用フ其法早晚緑石鹼ヲ遍體頭面陰部ニ



塗ル一七日但其終ニ及ヒテハ唯發疹ノ部及ヒ癢痒ヲ  
覺ユル部ニ塗ルナリ其第一日ハ四弓乃至六弓。第二日  
ヨリ第四日至二弓乃至三弓。第五日ヨリ第七日至半弓  
乃至一弓ヲ用フ而ノ第八日ハ微温石鹼浴ヲ施シ襯衣  
ヲ洗淨セシム○此治ヲ終ル迄ハ其之ヲ塗ル時或ハ已  
ムヲ得サルノ事件ニ由ルニアラサレバ病床ヲ出ツル  
ヲ許サズ病室ノ暖度ハ列氏十八度乃至二十度トス○  
常習經久ノ列印巴性疥癬或ハ曾テ瘰癧若クハ黴毒ヲ  
患フル者ニ此法ヲ行フ時ハ初日瀉劑ヲ用ヒ而ノ治ヲ  
終ル迄ニ木類煎料ニ比テ服盡セシム綠石鹼ヲ用フレ

ハ大抵毎常煩熱ヲ發ス之ヲ防クハ上方中硫黄半分ヲ  
加フヘシ八日ニノ平癒スルヲ通例トス天氣乾燥温暖  
ナレバ十日濕濡寒冷ナレバ十二日乃至十四日ニノ病  
者再産業ヲ執ルヲ得ヘシ瘰癧家或ハ黴毒家ニ在テ  
ハ再此治法ヲ要スルノ間之アリ○熱性諸症急性皮膚  
病内臓及ヒ肺臟聖京傷肺勞素因癩癧慢性頭痛及ヒ幼  
稚ハ此猛烈治法ヲ禁ス○此塗抹法ヲ行フノ後遍身ニ  
羅斯性猩紅疹或ハ頑癬性ノ皮疹若クハ粟粒疱ヲ發シ  
終ニ白屑剥落ノ消滅ス蓋皮膚感觸靈敏ノ人ニ在テハ  
赤腫發熱スル者往々之アリ此ノ如キハ塗抹法ヲ停ム



ベシ布標歇耳名人范便傑兒名地ノ病院ニ於テ此療法ヲ施シ未嘗其後害アルヲ見ズ失設列爾名人及ヒ侃私名但篤名同モ亦此法ノ殊効アルヲ證セリ

○第二千四百二十方漢度私橋屈

家猪脂精製 斃乙典 垓羅屈品重

右二味不住手攪和二時至色變

〔主治〕世間鬻ノ所ノ塗抹用石鹼セメプルニ代用ノ疥癬

ヲ治ス魯西垂及ヒ雪典ノ大製煉局ニ於テ斃乙典垓羅屈。大麻子油。蕪菁油或ハ亞麻子油或ハ間魚油ヲ以テ塗抹用石鹼ヲ造ル此治法ハ布標歇耳ノ法見ニ同シ此方

清潔ナルヲ以テ他方ニ勝レリトス其色純白ニノ臭氣無ク。襯衣ニ斑點ヲ染ルヲナク而シテ功用ハ塗抹用石鹼ニ比スベシ蓋此ニ用フル所ノ斃乙典垓羅屈ハ其品重能ク上ニ記スル度ニ稱ベシ何者更ニ其度ニ過ル者ハ腐蝕スルヲ甚シク其度足ラザル者ハ効ヲ奏セザレバナリ

○第二千四百二十一方調忽倫

〔甲方〕

精製硫黄一 常用黑石鹼二 常水適

右作軟膏塗抹疥癬上日三四次在皮上令軟膏乾燥



主治疥癬ヲ治ス左ノ散藥ヲ兼用ス

乙方

精製硫黃六錢 牡蠣末二錢

右調勻為散每服一茶匙日三次

○之ニ兼テ芒硝ヲ用フル毎週二次及ヒ綠石鹼ヲ微温湯ニ加ヘ浴スル毎週三次此治法ヲ以テ六日乃至三週ニノ疥癬消散ス唯頑固症ハ間疥癬局處ニ止マリテ手掌ニ遺ル者アリ之ヲ治スルハ後調法トシテ外汞溶水水一北外 汞十二分或ハ白降汞軟膏或ハ格魯林カルク加爾基カルクニ三羅度乃至四羅度ヲ以テ水一北ニ溶化スル者或ハ左ノ

軟膏ヲ用フ

丙方

槲皮二 以井水二北煮耗至液ハ彡瀝過放冷加鉛糖適宜令沈澱取其沈澱物一彡加後味

再餾燒酒一錢

右収貯

○上ニ載スル所ノ硫黃及ヒ石鹼軟膏ノ如キ調忽倫ホレン名別魯列印ベール名地ノ病院ニ於テ施ス所ニノ忽倫氏去テ後モ亦尚久シク行ハレシ方ナリ唯衆醫之ニ兼テ硫黃ヲ内服セシハ爾後參爾石鹼附ヲ塗擦スルノ法行ハルト雖



久シカラズノ廢セラレ再忽倫氏ノ治法ヲ採用スルニ至レリ但差本法ヲ變革セリ

○第二千四百二十二方謁墨利

常用黑石鹼一 食鹽 精製硫黃各半 燒酒一 醋

錢 格魯林加爾基半

右調勻為軟膏早晚取四分之一塗擦

主治疥癬ニ宜シ○歌乙祇田名モ亦同夕佳驗ヲ見ルト云フ

○第二千四百二十三方

常用白石鹼適宜

主治疥癬ニ宜シ○弗歌乙險田名之ヲ用フ其法病者列

氏二十八度ノ猛烈石鹼湯ニ浴スル一毎日二次每次湯中ニ浸坐スル一四分時ニ浴後又石鹼ヲ以テ全體ヲ洗一又石鹼ノ飽和溶液ヲ以テ疥癬ノ部ヲ洗一一日ニ數次病者暖室ニ居リ夏月ト雖涼室ニ在ル一ナカラシ一總テ清潔ヲ要シ每浴後襯衣ヲ更ヘ被衾モ亦屢洗淨セシ一嚴ニ飲食ヲ節シ平癒遲滯スル者ハ時々芒硝下劑ヲ與一皮膚感覺遲鈍ノ者ハ灌水ニ代ヘテ時々魯西亞蒸氣浴ヲ行一浴中身體ニ石鹼ヲ塗擦セシム○此治法三四週持重スル一ヲ要ス富家及ヒ小兒ニ處スルニ



好ト人

○第二千四百二十四方〔姪魯顯愷〕

格魯林加爾基弓一 常水十六弓溶解

右供外用

〔主治〕格魯林加爾幾ハ其効甚緩慢ナリ多クハ皮膚ノ感觸此劑ニ堪ヘ難シ又肺臟感觸敏捷ノ者之ヲ用フルハ最危シトス

○第二千四百二十五方〔私記列傳〕

格魯林加爾幾弓一 常用黑石鹼弓二 常水宜適

右作軟膏塗擦

〔主治〕疥癬ニ宜シ甚的當ノ一方タリ

○第二千四百二十六方 越耳録名弗人疥癬膏

白降汞錢一 家猪脂弓一

右調勻作軟膏

〔主治〕經久疥癬ニ此軟膏豆大乃至榛子大ヲ取りテ手ノ

骨節ニ塗擦ス

○第二千四百二十七方〔百弗蘭屈〕

升汞 甘汞各一 石灰水八弓溶化

右調勻供外用

○第二千四百二十八方〔同上〕



升汞一錢 蒸餾水一斗 溶解

右調勻供外用

主治 右二方疥癬ニ宜シ ○蓋升汞溶液ハ用フルニ堪ヘサル人多シ且疥癬ヲ治スルハ硫黃劑ニ如クハナシ其効速ナルヲ負ニ汞劑ニ優レリ

○第二千四百二十九方辰私

升汞二錢 赤降汞半 白芷精 迷迭香精各二錢 皓礬

四錢 雨水三

右溶和供洗滌

主治 先石鹼水ヲ以テ患處ヲ洗ヒ疥癬既ニ潰爛セルノ

後上ノ藥液ヲ取り水少許ヲ加ヘテ塗ル一日ニ四次但漸次ニ水ヲ減シ第七日後ハ全ク加フルヲ止此方廿五年前殊稱スル所ナリ

○第二千四百三十方歐爾列斯

皓礬一錢 榆皮煎十乃至十二乃溶解

右供洗滌

主治 疥癬ニ宜シ ○頑固ノ症ハ顯爾列斯名先瀉藥ヲ與ヘ後硫黃ニ純精酒石ヲ加ヘ或ハ越質屋布斯密涅刺列ニ麻屈涅失亞ヲ加ヘテ一二日連進ス第二日或ハ第三日輕症ハニ至リ上ノ溶液ヲ取テ微温ヲ加ヘ之ヲ布片



ニ醜ノ以テ徐々ニ患處ヲ洗フ毎次二三密三搦トト  
感覺遲鈍ノ者ハ榆皮煎ニ代ヘテ土木香煎十乃至十  
二乃煎土木香ヲ用フ

○第二千四百三十八方 列阿顯魯度名疥癬精

匹利末半精製食鹽四燒酒八

右調勻取二二食匙塗擦患部日三次臨用宜丁寧振盪

主治經久疥癬皮表感觸甚遲鈍ノ者ニ宜シ

○第二千四百三十二方佛律屈滿

土木香末半加常水三乃煮熟濾去液搗爛加後味

家猪脂一

右調勻作軟膏每日一二次塗患部後一二時以石鹼水洗  
淨

〔主治〕疥癬ニ宜シ○穢歇蘭度氏小兒疥癬ヲ治スルニ土

木香軟膏ヲ以テ無害殊効ノ方ト稱ス

頑癬ヘルペス羅リ

頑癬ニ嘉稱アル所ノ品類ノ中ニ就テ硫黃劑二千三百九

千三百九 安質没尼劑二千三百九十九方水銀劑二千三百九

千八百九 安質没尼劑二千三百九十九方水銀劑二千三百九

百四十一方至二千四百一方以テ最トス之ニ次テ

碓銅礬加鹽酸水リキオルキニアトシリアト四千五百石墨二千四百四十方

四百五十三方 或ハ輓近ニ至テ安答刺格加利二千四百

四百五十三方 或ハ輓近ニ至テ安答刺格加利二千四百







○第二千四百三十五方 穢歌蘭度名清血散

瘡瘡水脂一乃至半錢 金硫黃各二 甘汞各二 麻僣涅失亞

苗香油糖各一

右調勻為散分六裹早晚服半裹

主治頑癬及口他ノ惡液病ニ宜シ○脆弱ノ小兒及口知

覺靈敏ノ人ハ金硫黃甘汞ニ代ヘテ越質屋布斯密涅刺

列及口越質屋布斯安質沒尼ヲ用テ但一歳ノ兒ハ服量

日ニ一ハ大人ハ二ハトス

○第二千四百三十六方 穢歌蘭度名清血散

生安質沒尼末錢半 麻僣涅失亞五 桂末四 白糖錢半

右調勻為散分八裹早晚服二裹

主治頑癬依僣篤腺病ニ宜シ

○第二千四百三十七方 同上

蜀羊泉越幾斯 生安質沒尼末各三錢

右調勻二ハ為一丸衣石松粉每服五丸乃至十九日三服

○第二千四百三十八方 暹魯篤弗

蜀羊泉越幾斯半 蜀羊泉末 生安質沒尼各二錢

右二ハ為一丸衣甘草末每服十九乃至十五九日三四服

○第二千四百三十九方 穢歌蘭度

暴爾名安質沒尼石鹼液附半



右每服二十滴乃至五十滴冷水或燕麥粘汁點服日三四次

主治慢性癩麻質斯頑癬其他頑滯皮病ニ偉効アリ

○第二千四百四十方歌權

格碌重篤丁幾 錢二 安質沒尼石鹼液附六 錢六

右調勻每服二十滴乃至三十滴冷水點服日二三次

主治頑癬銅色疹等ニ宜シ

○第二千四百四十一方律私篤

越質屋布斯安質沒尼錢一 蜀羊泉越幾斯 癒瘡木脂

錢各二

右調勻ニ以爲ニ丸衣桂末日服五丸乃至八九

主治頑癬依倔篤等ニ宜シ

○第二千四百四十二方讚私篤

越質屋布斯安質沒尼五八至 麻倔涅失亞八四 硫黃

乳 癒瘡木脂各八 白糖一

右調勻爲散分二十四裹每服一裹日三服

主治經久頑癬ニ宜シ此方連進スル一六週ヨリ七週ニ

至ルベシ

○第二千四百四十三方影布

越質屋布斯密涅刺列三 金硫黃一 癒瘡木脂白

錢 錢 錢



石鹼各一錢

蜀羊泉越幾斯二錢

右調勻為九十九衣菖蒲根末玻璃壘收貯每服八粒日三服

○第二千四百四十四方同上

越箕屋布斯密涅刺列

蜀羊泉越幾斯各二錢

過兒托

末宜適

右為百二十九衣菖蒲根末早晚服十九

主治右二方頑癬二宜

○第二千四百四十五方歌乙涅魁

碯銅磬加鹽酸水

附一錢至二錢

桂水單方六分

右調勻每服一食匙日三四服臨服宜振盪

主治頑癬二宜

○第二千四百四十六方越印忽魯度

精製石墨半錢

杜松子傑列乙適宜

右為六塊衣伊里斯弗碌連底那末早晚服一塊

○第二千四百四十七方同上

精製石墨半錢

清淨蜜二

右調勻作煉膏朝暮服二茶匙臨用宜攪和

○第二千四百四十八方同上

精製石墨二錢

家猪脂六錢



右調勻作軟膏塗擦日二三次

○第二千四百四十九方示兒結魯

精製石墨 蜀羊泉越幾斯各三錢

右調勻二入為一九衣石松粉每服六九日三服

○第二千四百五十方蒲列剌

精製石墨 精製硫黃各二錢 家猪脂適宜

右作軟膏

○第二千四百五十一方越印忽魯度

精製石墨二錢 石鹼膏附一

右調勻作硬膏

主治 二千四百四十六方ヨリ二千四百五十一方至頑癬

ニ宜シ醫或ハ石墨ノ切用ヲ稱セザル者間之アリ

○第二千四百五十二方醫仙滿

甲方

精製石墨半錢 硫黃安質没尼附十 白糖一

右調勻為散分十二服早晚一服

主治 頑癬ニ宜シ○但後方ヲ併用スヘシ

乙方

薩爾沙巴栗刺根弓 山牛房 甘草 癒瘡木各一

過泥子一錢



右細剉調勻分十二包取二包水三麻容量名煮耗至二麻名篤每朝卯牌半時至巳牌半時服盡每服半小盞

附考此劑ヲ服スルノ間ハ病者蓐中若クハ暖所列氏ノニ在テ保護スベシ

○第二千四百五十三方迷謁爾

精製石墨錢二 亞鉛華錢半 家猪脂一

右調勻作軟膏朝暮塗擦

主治濕濡ノ頑癬ニ宜シ

○第二千四百五十四方和庚

安答刺格加利二 甘草末或 麻屈涅失亞五

右調勻為散分三裹十二時間服盡

主治單純頑癬ニ宜シ

○第二千四百五十五方同上

安答刺格加利或加硫黃 精製硫黃三 麻屈涅五

失亞或 甘草末三

右調勻為散分三服十二時間服盡

主治頑癬疥癬ヲ合併セル者ニ宜シ

○第二千四百五十六方同上

安答刺格加利或加硫黃 金硫黃半 麻屈涅失亞或

甘草末三



右調勻為散分三裏日服

主治疥癬性頑癬宜シ○或ハ金硫黄ニ代ヘテ生安質  
没尼三ハヲ用フルモ可ナリ

○第二千四百五十七方同上

安答刺格加利ハ 甘永或ハ華涅滿容永散六分ハ 甘

草末ハ

右調勻為散分三裏十二時間服盡

主治黴毒性頑癬宜シ

○第二千四百五十八方繆魯戾

癒瘡木ハ 薩沙弗刺斯 蜀羊泉莖 甘草 蘆根各

苗香錢

右細剉調勻取二匙水一麻篤容量煮減至半一日服盡

主治經久頑癬依屈篤黴毒等宜シ

○第二千四百五十九方叔板爾託

癒瘡木屑ハ 井水四匕者瀝取液一匕加橙皮舍

利別ハ

右調勻小盞頻々酌飲一日服盡

主治頑癬依屈篤宜シ

○第二千四百六十方最惜

過列那里垂根附半 甘草錢半 榆皮錢二 井水三匕半



煮減至二北濾過溶後味

芒硝錢一 炭酸曹達錢半

右調勻服法同上

主治累年ノ頑癬ニ大ニ稱譽ス但三週或ハ四週間連用スベシ

○第二千四百六十一方謨私篤

芫菁丁錢半

右每服四滴乃至八滴裸燕麥粘汁點服日二三次

主治八年来ノ頑癬此方ヲ用フルハ八週ニノ平治セリ

○第二千四百六十二方聯歇蘭度

甘扁桃油 石灰水各一

右調勻作軟膏塗患部日三四次

主治頑癬ニ宜シ

○第二千四百六十三方第滿蒲林幾滿

格魯林水滴六十 阿列襪油一

右調勻作軟膏塗擦臨用宜振盪

主治累年ノ疥癬頑癬及口頭瘡ニ宜シ又栗屈クテ的兒ルハ

皸跡皸ニ効アルヲ見ルト云フ

○第二千四百六十四方

格魯林加爾カカ幾キ至十五木炭末半 常水適



右作軟膏塗擦日二三次

主治頑癬二宜シ

○第二千四百六十五方越列

亞鉛華湿道製者一  
乃至半錢 薔薇軟膏半 枸橼油二滴至  
三滴

右丁寧調和塗擦

主治頑癬久シク宿根セル者二宜シ

○第二千四百六十六方越列

亞鉛華 石松粉各一 薔薇軟膏半

右調勻作軟膏塗擦

主治頑癬疹膿潰スル者頑滯疥癬乳頭痛二宜シ

○第二千四百六十七方護仙

甘汞半 升汞半 石灰水一

右調和洗滌

主治一病者六年来顔面及四肢ニ頑癬ヲ發シ越質屋  
布斯瘡瘡木硫黄等ヲ用フレ氏頑固ニノ効ナキ者之ヲ  
用ヒテ全治セリ

○第二千四百六十八方魯暴茂

膽礬三錢 撒爾末兒秩斯半 鉛粉三 礪砂三  
硫黄華二 井水適

右



主治 頑癬ニ外用スベシ○一牧者ニ三年前<sup>イラシ</sup>皮布失<sup>シ</sup>掘<sup>グ</sup>名地  
ノ道方ニ在リ秘方ヲ用ヒテ惡性ノ頑癬ヲ治セリ其藥  
粥樣ニノ數回塗ラサレバ効ナシク連施スレハ頑  
癬出血シテ癒ユ○暴<sup>ボウ</sup>茂<sup>メイ</sup>名<sup>ナ</sup>ガ創製セル者既ニ數年ヲ經  
微黃色ニノ乾固ス之ヲ分離スルニ銅七。零。酸化鋳六。二。  
酸化鉛。一五。零。安沒尼亞三。二。硫酸。一三。五。硫黃。三三。五。鹽  
酸六。六。水。一五。零。タリ彼ノ牧羊者ノ秘方モ亦能ク之ニ  
類似ス

○第二千四百六十九方水  
榎植核汁 孚羅倚子汁附 胡蘆巴子汁各一 龍腦

五 乳香 各一

右調和作軟膏

主治 一人兩手ニ濕性ノ頑癬ヲ發シ有カノ方法ヲ用フ  
ル一既ニ七年ニノ驗ナシ此軟膏ヲ用フル一ニ三週ニ  
ノ平治セリ

頭瘡 スヒス。○チ子。カ。ヒ。全。ス。羅。クワド。ホ。フド。セル。蘭。

尋常ノ頭瘡ハ髮ヲ剃リ毎日微温石鹼水ヲ以テ洗ヒ酥若  
クハ酪ヲ以テ乾痂ヲ軟和シ八日毎ニ藥刺巴甘汞ノ瀉藥  
ヲ與ヘ而ノ三色堇菜葉ノ泡劑二千四百七十一方。二或ハ薩  
沙弗刺斯。濱瞿麥。山牛房根。蘆根。甘草及ヒ蜀羊泉莖等ノ煎



液七千四百方ヲ服シ且越質アブ斯密ニ刺列ハ或ハ越質アブ斯安質没尼病兒ノ年齡ニ準シ一ハ歲毎ニハ一ハカ増ニ大斯安質没尼然氏心十二時間ハハニ過ルカレ黄麻屈涅失垂ヲ配用ス或ハ菘葉三枚ヲ貼メ毎日三次之ヲ更換ス是亦奇効ノ家方トス之ニ由テ瘡痂軟和シテ漸ク剥離ス爾後牛酪或ハ緩和油ヲ塗擦メ功ヲ収ムベシ○傳染性頭瘡ハ所謂脫髮藥ニ千四百七十八方ヲ用ヒテ病髮ヲ拔キ去ルヲ要トス或ハ松脂膏若クハ護謨安没尼亞幾膏八十方百ヲ貼メ一二時ノ後之ヲ剥キ去ルノ法ヲ用フ但是痛苦ノ法ナリ其他諸種ノ軟膏ヲ用フベシ内服ハ上ニ列載スル者ノ外布律謨茂兒散附失鳩答等モ又用フ

ベシ

○第二千四百七十方

三色堇菜葉六錢 井水適宜煮減至六方

右瀝過取液毎一時服一兒匙

○第二千四百七十一方

三色堇菜葉半 牛乳一比

右文火煮瀝過取液一日服盡

主治右二方惡性頭瘡。湮面瘡。其他小兒慢性皮疹ニ宜シ

○第二千四百七十二方穢歌蘭度

薩沙弗刺斯二 甘草半



右細剉調勻每日取一食匙水煎溫服

主治小兒皮膚之酷厲毒潰瘍及之惡性頭瘡ニ宜シ

○第二千四百七十三方拔耳驚優備土

肝色硫黃一錢半 白石鹼半錢 石灰水四勺 溶解加後味

再縮燒酒一錢

右調勻朝暮洗患部

主治濕濡頭瘡ニ宜シ

○第二千四百七十四方過利便土

木炭末三錢 家猪脂一

右調勻作軟膏塗擦

主治頭瘡ニ宜シ

○第二千四百七十五方薄老度

煤炱 家猪脂各二

右文火煮三時供繃帶用

主治惡性頭瘡瘰癧腫其他惡性潰瘍ニ宜シ

○第二千四百七十六方布利傑兒

蒲魯謨加里一錢 家猪脂一

右調勻作軟膏塗擦

主治惡性頭瘡及之濕濡頑癬ニ亦用フベシ

○第二千四百七十七方葛松百兒



精製木炭細末 炭酸曹達末乾者各二錢 薔薇軟膏一

右調勻作軟膏塗擦

主治頑固ノ惡性頭瘡ニ宜シ○用法先頭髮ヲ剃リ晚ニ方テ瘡上ニ塗リテ帽子ヲ被ラシム翌朝綠石鹼ト水トヲ以テ洗淨スルナリ但八日毎ニ藥刺巴甘汞ノ下劑ヲ與フ

○第二千四百七十八方

生石灰一錢 家猪脂十錢

右調勻作軟膏塗擦患所日二次

主治惡性頭瘡ニ宜シ

○第二千四百七十九方庚謁魯

石灰風化者二錢 亞炭酸曹達三錢 家猪脂二

右調勻作軟膏塗擦

主治惡性頭瘡ニ用ヒテ髮根ヲ消滅セシムルニ宜シ

○第二千四百八十方壹歌爾私

蘧謨安沒尼亞幾膏附一

右攤革厚如刀背

主治傳染頭瘡ニ宜シ○先頭髮ヲ剃リ脂ヲ塗リテ瘡痂ヲ軟和シ此膏二枚ヲ貼シ六週乃至八週ヲ過テ之ヲ除去ス



湮面瘡

ツリヌスタ。ラクテ  
羅ターウアルム蘭

此症ハ小兒ノ固有病タリ然レ大人殊ニ産婦モ亦間之ニ  
罹ル一アリ○小兒湮面瘡ノ主藥ハ三色堇葉トス但硫  
黄或ハ安質没尼酒ヲ配用ス瘰癧質ノ者ハ越質阿布斯密  
涅刺列ヲ加シ二千四百八十一方至  
二千四百八十七方黥失刺護モ亦同効ア  
リト云フ湮面瘡厚固ノ痂ヲ結ブ者ハ酥蛋白或ハ扁桃油  
ヲ以テ軟和シ落痂ノ後三色堇葉煎ヲ以テ洗水トス其  
他總テ外用藥殊ニ収瀋枯燥劑ハ絶エテ用ヒス所謂小兒  
散二千四百  
八十九方ヲ兼用スルハ良効アル一鮮カラズ○大人湮  
面瘡ハ内外峻藥ヲ要ス二千四百  
九十九方

○第二千四百八十一方第陽

三色堇葉錢二

熱湯二勺浸出加後味

安質没尼酒錢一

過兒托舍利別錢二

右調勻每二時服二茶匙

○第二千四百八十二方越過備設

三色堇葉錢二

蜀羊泉莖錢一

已上二味滾湯適宜浸

漬飽熟八分時瀘過取液三勺加後味

安質没尼酒錢一

過兒托舍利別錢三

右調勻每二時半服一毡布匙

○第二千四百八十三方



三色堇菜葉末錢二

麻僞涅失亞

白糖各一錢

右調勻為散每二時服一刀尖

○第二千四百八十四方越過備設

三色堇菜葉末錢三

乳糖錢二

茴香末錢一

右調勻為散每服一刀尖日三次

○第二千四百八十五方帶陽

硫黃乳

麻僞涅失亞各半錢

三色堇菜葉末錢二

乳糖

各半

右調勻每二時服一刀尖

○第二千四百八十六方越過備設

三色堇菜葉末

乳糖各三錢

沈澱硫黃

麻僞涅失亞

各二刀

右調勻為散每服一刀尖日四服

○第二千四百八十七方骨布

越質阿布斯密涅刺列一以半至八以

三色堇菜葉四以至十以

乳糖三以至六以

右調勻為散分十二服日三服

○第二千四百八十八方越過備設

沈澱硫黃錢一

麻僞涅失亞刀二

乳糖錢三

茴香末刀一

右調勻為散每服一刀尖日四服



主治 二千四百八十一方ヨリ二千四百八十八方至小兒慢性疹殊ニ溼面瘡惡性頭瘡耳濕等ニ宜シ

○第二千四百八十九方〔穢歌蘭度〕

麻屈涅失亞ヲ半

大黃錢一

纈草十五

苗香油糖錢二

右調勻爲散每服一乃至日一二服

主治 小兒酸敗液粘液鬱積風氣鬱畜大便秘結ニ宜シ溼面瘡其他慢性皮病ニ此方殊効ノ佐藥トス

○第二千四百九十方〔穢歌蘭度〕

白降汞錢一

薔薇軟膏ヲ

右調勻作軟膏塗抹

主治 大人溼面瘡ニ宜シ○此軟膏ハ筆ヲ以テ瘡痴上ニ

塗ルヘシ○或ハ之ヲ累年ノ頑癬深ク侵蝕スル者ニ用

フ其法肌膚光澤ヲ得ル可日々全軀ニ塗擦スルナリ但

初一二週ハ病者褌衣ヲ更フベカラス恒ニ列氏十五度

乃至十六度ノ暖室ニ在テ每週一回微温水ニ石鹼ヲ加

ヘテ浴シ食ヲ節シテ蜀羊泉三色堇菜或ハ之ニ梅那少

許ヲ加ヘ泡劑トシ用フベシ

蔓延溼面瘡

トコロイベンデギーノサ羅子ル

治法 安質没尼劑汞劑硫黃劑木類煎下劑ヲ用ヒ外用薔薇

軟膏朴麻篤膏附緩和油劑等ニ宜シ



